

HORIZONT

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	2
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	10



МИНИ-ПЕЧЬ

**МО-4501В
МО-4502В
МО-4501W**

СОДЕРЖАНИЕ:

ВВЕДЕНИЕ	2
РЕКОМЕНДАЦИИ ПОКУПАТЕЛЮ	2
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ	3
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4
КОМПЛЕКТНОСТЬ	5
ПОДГОТОВКА К ПРИМЕНЕНИЮ	5
ОБЗОР И ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ	5
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	8
ЧИСТКА ПРИБОРА	8
ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	8
ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	9
УТИЛИЗАЦИЯ	9
ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ	9

ВВЕДЕНИЕ

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за приобретение мини-печи (далее – печь). Мы надеемся, что наш продукт будет соответствовать всем вашим требованиям и прослужит вам долгое время.

Внимательно ознакомьтесь с данным руководством по эксплуатации перед началом работы изделия, так как оно содержит важные инструкции по безопасной установке, эксплуатации и техническому обслуживанию. Сохраняйте руководство для обращения к нему в дальнейшем.

ПРИМЕЧАНИЕ

Драгоценные металлы в изделии отсутствуют.

ПРИМЕЧАНИЕ

Описание данного руководства, текст и изображения могут не соответствовать внешнему виду и комплектации прибора (зависит от модели). Пожалуйста, сверьтесь с вашим прибором.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПОКУПАТЕЛЮ

При покупке печи проверьте ее на отсутствие механических повреждений конструкции, упаковки, на функционирование, соответствие комплекта поставки разделу «КОМПЛЕКТНОСТЬ» данного руководства по эксплуатации.

Проверьте наличие перечня авторизованных сервисных центров, убедитесь в правильности заполнения гарантийного талона.

Необходимо сохранять кассовый чек, руководство по эксплуатации, гарантийный талон до конца гарантийного срока эксплуатации.

Во избежание повреждения прибора при транспортировании его в упаковке изготовителя следует соблюдать меры предосторожности:

- оберегать от резких толчков и падений;
- избегать длительного пребывания под дождём или мокрым снегом;

— не ставить на коробку тяжёлые предметы.

Условия хранения мини-печи:

При температуре от +1 °С до +40 °С в закрытых помещениях и отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других агрессивных примесей. Хранение прибора без упаковки не допускается.

ДОКУМЕНТАЦИЯ, ПРИЛАГАЕМАЯ К ИЗДЕЛИЮ, ПРИ УТЕРЕ НЕ ВОЗОБНОВЛЯЕТСЯ!

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! МИНИ-ПЕЧЬ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ТОЛЬКО ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПИЩИ В БЫТОВЫХ УСЛОВИЯХ!

Промышленное или иное ненадлежащее использование прибора считается нарушением условий правильной эксплуатации прибора.

ВНИМАНИЕ! Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Существует опасность удушья.

Данный прибор может эксплуатироваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающих им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией.

Дети не должны играть с прибором.

Уборка и техническое обслуживание не должны производиться детьми, если им не исполнилось 8 лет и они не находятся под присмотром.

При эксплуатации изделия необходимо соблюдать следующие правила пожарной безопасности:

- Храните прибор и шнур питания в недоступном для детей младше 8 лет месте.
- Не прикасайтесь к горячим поверхностям. Во время работы прибор сильно нагревается. Не прикасайтесь к нагревательным элементам внутри прибора. Помещая в прибор или извлекая из него посуду или аксессуары, всегда используйте кухонные рукавицы.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур, вилку или какие-либо части печи в воду и другие жидкости.
- Следите за тем, чтобы шнур питания не касался горячих поверхностей.
- Не используйте прибор с поврежденным шнуром питания или вилкой, а также если прибор вышел из строя или был поврежден. При наличии повреждений и неисправностей обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.
- Не используйте дополнительные приспособления, не рекомендованные производителем, это может привести к травме.
- Не размещать прибор вблизи источников огня, нагревательных элементов.
- Отключайте прибор от сети, если он не используется, а также перед чисткой.
- Для отключения прибора поверните ручку установки таймера в положение «Выкл-0», затем выньте вилку из розетки.
- Необходимо соблюдать особую осторожность при перемещении противня, содержащего горячее масло или другие горячие жидкости.
- Не кладите непосредственно на дно прибора алюминиевую фольгу.
- Не очищайте внутреннюю часть прибора металлическими губками.
- Нельзя размещать в приборе крупногабаритные продукты или металлическую посуду, так как это может привести к возгоранию или риску поражения электрическим током.
- Не накрывайте печь, не допускайте касания с легковоспламеняющимися материалами во время работы прибора, включая шторы, драпировки и т.д. Не храните какие-либо предметы на работающем приборе для предотвращения пожара.

- Следует соблюдать особую осторожность при использовании емкостей для приготовления пищи или выпечки. Используйте емкости из металла или жаропрочного стекла.
- Следите за тем, чтобы ничего не касалось верхних или нижних нагревательных элементов прибора.
- Не кладите в прибор: картон, пластик, бумагу и подобные материалы.
- Не храните в приборе какие-либо принадлежности, кроме рекомендованных производителем, когда он не используется.
- Всегда надевайте защитные изолированные перчатки используйте ручку для противня при вставке или извлечении предметов из горячего прибора.
- Этот прибор имеет дверцу из закаленного стекла. Стекло прочнее обычного стекла и более устойчиво к повреждениям. Закаленное стекло все еще может разбиваться по краям. Не царапайте поверхность дверцы и не допускайте появления сколов.
- Не использовать прибор на открытом воздухе.
- Не используйте прибор не по назначению.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен специалистом авторизованного сервисного центра или лицами с аналогичной квалификацией, чтобы избежать опасности поражения электрическим током.
- Дверца и внешние поверхности прибора могут нагреваться во время работы.

ВНИМАНИЕ! Производитель не несет никакой ответственности за ущерб, причиненный несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации устройства!

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Во избежание поражения электрическим током, пожара, повреждений и травм соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности.

- Не разбирайте и не производите ремонт изделия самостоятельно, поскольку возможно поражение электрическим током при контакте с внутренними деталями устройства. Внутри нет деталей, рассчитанных на обслуживание пользователем.

- Сервисное обслуживание устройства должно осуществляться квалифицированным персоналом. Обслуживание устройства требуется в случае любого его повреждения.

- Мини-печь следует подключать к сети электропитания переменного тока 230 В, 50 Гц. с заземляющим контактом. При подключении мини-печи полностью вставляйте штепсельную вилку в сетевую розетку. Если вилка не полностью входит в вашу розетку, обратитесь к электрику по поводу замены устаревшей розетки. Запрещается прикасаться к штырям сетевой вилки прибора в течение 2 секунд с момента изъятия вилки из розетки.

ВНИМАНИЕ! Производитель не несет никакой ответственности за повреждение устройства, подключенного к розетке без заземляющего контакта.

- В целях соблюдения правил безопасности не оставляйте прибор включенным в розетку, если вы покидаете помещение на продолжительное время.

- Не тяните за шнур питания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Убедитесь, что шнур питания не перекручен и не согнут, а также что он не касается острых предметов, углов и краев мебели.

- Не допускайте зацепления шнура питания за корпус прибора, поскольку его изоляция может расплавиться. В случае повреждения шнура питания во избежание рисков его замена должна производиться в авторизованном сервисном центре.

- Отключайте прибор от сети после использования, а также во время его очистки или перемещения. Вынимайте шнур питания сухими руками, держа его за вилку, а не за провод.



Данный знак, расположенный на корпусе прибора, означает «ОПАСНОСТЬ ОЖОГА». При работе прибора запрещается прикасаться к этим поверхностям.

КОМПЛЕКТНОСТЬ

Комплект поставки в соответствии с таблицей 1.

Таблица 1

Наименование	Количество, шт.
Мини-печь	1
Противень	1
Ручка для противня	1
Решетка	1
Поддон для крошек	1
Руководство по эксплуатации	1

ПОДГОТОВКА К ПРИМЕНЕНИЮ

ВНИМАНИЕ! До включения прибора в электрическую сеть необходимо ознакомиться с мерами электрической и пожарной безопасности, приведёнными в разделе «ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ» и «МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ» настоящего руководства по эксплуатации.

После транспортировки или хранения при отрицательных температурах необходимо перед включением выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов.

Осторожно достаньте изделие и его аксессуары из коробки.

Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

ВНИМАНИЕ! Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте.

Существует опасность удушья.

Протрите корпус продукта влажной тканью и дайте ему высохнуть.

Вымойте все аксессуары в горячей мыльной воде или в посудомоечной машине.

Тщательно высушите все аксессуары и установите в печь.

Перед подключением убедитесь в отсутствии повреждений и вмятин на корпусе и внутри камеры прибора. Дверные петли должны работать исправно.

Вставьте вилку в сетевую розетку и приступайте к использованию прибора.

Обязательно сохраните на месте предупредительные этикетки и табличку с серийным номером изделия на корпусе.

ОБЗОР И ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

Пожалуйста, ознакомьтесь со следующими функциями и аксессуарами прибора перед первым использованием:

— **Ручка выбора функций:** предназначена для выбора режима нагрева и имеет четыре положения: «ВЫКЛ» / «Верхний нагрев»  / «Нижний нагрев»  / «Верхний и нижний нагрев» .

— **Ручка установки таймера:** при повороте вправо (по часовой стрелке) необходимо осуществить выбор и установку времени работы прибора. По окончании запрограммированного времени раздастся звуковой сигнал.

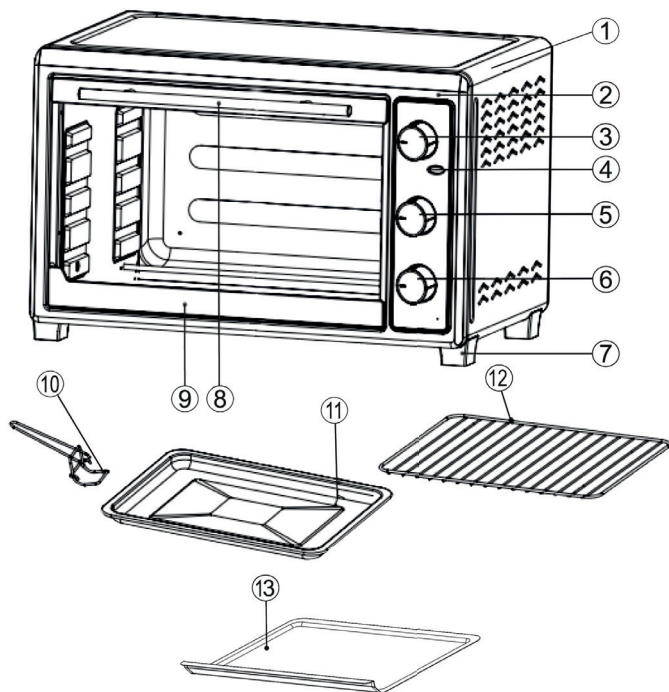
— **Световой индикатор:** загорается при включении нагревательного элемента.

— **Противень для выпечки:** предназначен для использования при жарке и запекании мяса, птицы, рыбы и других продуктов.

— **Ручка для противня:** предназначена для установки / изъятия противня либо решетки.

— **Решетка:** предназначена для поджаривания, выпечки и приготовления пищи в формах для запекания.

— **Поддон для крошек:** всегда держите поддон для крошек, чтобы собирать крошки и капли во время приготовления. Регулярно проводите чистку поддона.



- | | |
|--------------------------------|------------------------|
| 1. Корпус | 8. Ручка дверцы |
| 2. Передняя панель | 9. Дверца |
| 3. Ручка установки температуры | 10. Ручка для противня |
| 4. Световой индикатор | 11. Противень |
| 5. Ручка выбора функций | 12. Решетка |
| 6. Ручка установки таймера | 13. Поддон для крошек |
| 7. Опора | |

ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

При первом включении мини-печь должна быть прогрета до температуры 250 градусов в хорошо проветриваемом помещении не более 15 минут. При этом возможно легкое выделение дыма с неприятным запахом из-за прогорания защитных материалов нагревательных элементов. Это нормальное явление и не является производственным дефектом.

Во избежание перегрева пустую мини-печь с максимальными настройками нельзя включать более чем на 15 минут.

РЕЖИМ ЖАРКИ

Для достижения наилучших результатов рекомендуется предварительно разогреть печь в течение 15 минут при температуре 250 °С.

— Поместите продукты на решетку и установите ее в верхнем положении внутреннего пространства печи. Продукты следует размещать как можно ближе к верхнему нагревательному элементу, не касаясь его.

— Поставьте поддон в самое нижнее положение, чтобы улавливать возможные капли.

— Для предотвращения опасности возгорания рекомендуется заворачивать продукты алюминиевой фольгой.

— Установите необходимую температуру приготовления, повернув ручку установки температуры на соответствующее деление.

— Установите ручку выбора функций в положение «Верхний нагрев» .

— Поверните ручку установки таймера на желаемое время приготовления.

— Переворачивайте продукты в середине установленного времени приготовления.

— Используйте прилагаемую ручку противня при извлечении приготовленной пищи.

— Когда жарка будет завершена, поверните ручку выбора функций в положение «ВЫКЛ».

РЕЖИМ ВЫПЕЧКИ

Для достижения наилучших результатов рекомендуется предварительно разогреть печь в течение 15 минут при температуре 250 °С.

— Установите необходимую температуру приготовления, повернув ручку установки температуры на соответствующее деление.

— Поместите продукты на решетку.

— Поместите решетку в нижнем или среднем положении внутреннего пространства печи.

— Установите время приготовления.

— Установите ручку выбора функций в положение «Нижний нагрев» .

— Переворачивайте продукты в середине установленного времени приготовления.

— Когда выпечка будет завершена, поверните ручку выбора функций в положение «ВЫКЛ».

РЕЖИМ ПОДЖАРКИ

— Поместите продукты на решетку и установите в среднем положении внутреннего пространства печи.

— Установите необходимую температуру приготовления, повернув ручку установки температуры на соответствующее деление.

— Установите ручку выбора функций в положение «Верхний и нижний нагрев» .

— Установите поддон для сбора выделяемых в процессе приготовления капель.

— Поверните ручку установки таймера на желаемое время приготовления.

— Когда поджаривание будет завершено, поверните ручку выбора функций в положение «ВЫКЛ».

По окончании цикла приготовления раздастся звонок, сигнализирующий о завершении работы прибора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ РИСКА ТРАВМ ИЛИ ОЖОГОВ НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К ГОРЯЧИМ ПОВЕРХНОСТЯМ ВО ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИБОРА. ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЗАЩИТНЫЕ РУКАВИЦЫ И РУЧКУ ДЛЯ ПРОТИВНЯ.

ВНИМАНИЕ! При использовании керамической и стеклянной посуды убедитесь, что она пригодна для использования в духовке. Посуда должна быть термостойкой.

Не нагревайте жидкости и другие продукты в закрытых емкостях и бутылках, так как они могут взорваться.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики печи представлены в таблице 2.

Таблица 2

Параметры	МО-4501В	МО-4502В	МО-4501W
Напряжение питания	~230 В, 50 Гц		
Номинальная потребляемая мощность	2000 Вт		
Полезный объем	45 л		
Габаритные размеры, не более	553 x 400 x 360 мм		
Масса нетто, не более	7,8 кг		
Условия эксплуатации: – рабочая температура, °С – рабочая влажность, %, не более – атмосферное давление, кПа	от +1 до +40°С; 80% (при температуре +25°С); от 84 до 106 (от 630 до 800 мм рт. ст.)		
Цвет корпуса	черный	черный	белый
Цвет ручек	серебристый	золотистый	серебристый

Технические характеристики, приведённые в таблице 2, — справочные и не могут служить основанием для претензий. Технические характеристики могут отличаться от приведённых в следствие модификации изделий.

ЧИСТКА ПРИБОРА

Очищайте прибор каждый раз после использования.

1. Выньте вилку из розетки и дайте прибору полностью остыть.

2. Используйте теплую воду с небольшим количеством жидкости для мытья посуды, чтобы очистить противень и решетку. Промойте их большим количеством воды и тщательно высушите.

3. Используйте влажную ткань для очистки внутренней и внешней поверхности печи и дверцы. Тщательно просушите их.

4. Поместите все предметы обратно в прибор.

ВНИМАНИЕ! Перед чисткой прибора убедитесь, что вилка вынута из розетки.

Никогда не используйте агрессивные, абразивные чистящие средства, острые предметы (например, ножи или жесткие щетки) для очистки прибора.

Не допускайте контакта прибора, шнура питания или вилки с водой и другими жидкостями.

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Вентиляционные отверстия печи должны быть открыты. Недостаточная вентиляция может привести к перегреву прибора.

Запрещается использовать печь в качестве рабочей поверхности или опоры для каких-либо предметов.

Не вставляйте в петли дверцы никакие предметы, препятствующие ее закрытию.

Не перемещайте печь держась за ручку дверцы. Ручка не предназначена для переноски прибора и может сломаться.

При использовании фольги или пергаментной бумаги следите за тем, чтобы они не соприкасались с нагревательными элементами.

Не лейте холодную воду в рабочую камеру или противень до тех пор, пока поверхность прибора не остынет, так как это может привести к деформации из-за резкого изменения температуры.

Запрещается ставить предметы (посуду, сковороды) на открытую дверцу печи.

Прибор разрешается транспортировать только в оригинальной упаковке и в фиксированном вертикальном положении.

Любая неисправность печи должна быть устранена авторизованным сервисным центром.

ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

При соблюдении правил эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве по эксплуатации, срок службы печи составляет 3 года.

Гарантийный срок хранения — 18 месяцев с даты изготовления прибора.

Гарантийный срок эксплуатации — 1 год со дня продажи через розничную торговую сеть (при наличии чека торговой организации).

Техническое обслуживание и ремонт прибора в течение всего срока службы должны проводиться квалифицированным механиком сервисной службы. Сведения о местонахождении сервисных служб можно найти в перечне уполномоченных сервисных организаций на сайте www.tv-service.tv.

ВНИМАНИЕ! Требуется от механика сервисной службы заполнения таблицы «ИНФОРМАЦИЯ О ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ И РЕМОНТЕ» (см. с. 11) по всем работам выполненным в период срока службы прибора.

Гарантийный срок эксплуатации исчисляется с даты продажи, а при отсутствии отметки о продаже — с даты изготовления, указанной в серийном номере изделия.

На каждом приборе должна быть нанесена маркировка, содержащая порядковый номер изготовителя (серийный номер), состоящий из четырнадцати символов:

- первые две цифры — месяц изготовления прибора;
- третья цифра — последняя цифра года выпуска прибора;
- следующие три цифры — идентификатор модели;
- три следующих символа — номер лота поставки;
- последние пять цифр — порядковый пятизначный номер прибора.

УТИЛИЗАЦИЯ



Не выбрасывайте прибор вместе с бытовым мусором. Изделие предназначено для повторного использования и переработки. Утилизацию прибора производят в соответствии с законодательством и требованиями региональных органов власти.

Символ перекрещенного мусорного контейнера означает, что изделие нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Ознакомьтесь с правилами утилизации таких изделий.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ

ИЗГОТОВИТЕЛЬ:

Открытое акционерное общество «МПОВТ»
Адрес: 220140, Республика Беларусь,
г. Минск, ул. Притыцкого, 62
Тел.: +375 (17) 388 90 99
Email: mpovt@mpovt.by

ПОСТАВЩИК:

АО «ХОПУС»
125627, г. Москва, ул. Соколово-Мещерская, 29
Тел./факс: (495) 926-93-30
Email: service@horizont.tv
Сайт: www.horizont.tv, www.tv-service.tv

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Дата покупки должна быть указана разборчиво, без удалений и исправлений или изменений. Чтобы воспользоваться правами по гарантии, потребитель должен предоставить этот гарантийный талон вместе с доказательством покупки.

Гарантия не исключает, не ограничивает и не приостанавливает права потребителя, вытекающие из положений о гарантии на дефекты проданного товара.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантия распространяется на изделие, которое использовалось в строгом соответствии с руководством по эксплуатации, техническими стандартами и/или требованиями безопасности.

Настоящая гарантия не распространяется в случаях

- Изделие, предназначенное для личных (бытовых) нужд использовалось в целях извлечения прибыли, для производственных нужд, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.

- Нарушены правила эксплуатации, изложенные в руководстве по эксплуатации, изменён, удалён или неразборчив серийный номер изделия, тип изделия, дата производства;

- Изменения внутреннего устройства или попытки самостоятельного ремонта.

- Механического повреждения:

1. Повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, насекомых, веществ, жидкостей, а также воды, кроме случаев, когда конструктивно предусмотрены специальные резервуары для неё или выделение воды обусловлено принципом работы изделия.

2. Повреждения, вызванные стихией, пожаром, бытовыми факторами, случайными внешними факторами (скачок напряжения в электрической сети, гроза и др.), повреждения, вызванные несоответствием стандартам параметров питающих сетей и других подобных внешних факторов.

Мы не несём ответственности за ущерб, прямо или косвенно причинённый людьми, домашними животными или предметами, а также за ненадлежащее использование, если ущерб был следствием невыполнения всех инструкций, перечисленных в руководстве, в частности, рекомендаций по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию изделия.

Уважаемый покупатель! Перед покупкой убедитесь в правильном заполнении гарантийного талона. При некорректном заполнении гарантийного талона, гарантия исчисляется с даты производства изделия.

ВНИМАНИЕ! Со списком авторизованных сервисных центров можете ознакомиться на сайте – **www.tv-service.tv** в разделе «сервисные центры».

ИНФОРМАЦИЯ О ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ И РЕМОНТЕ

Дата ремонта	Вид ремонта	Наименование сервисного центра	Ф. И. О. мастера, подпись

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

Наименование изделия: Модель: Серийный номер: Дата производства:	
Дата продажи:	
Информация о продавце (адрес, телефон, печать продавца):	



Изготовлено в Республике Беларусь

ОАО «МПОВТ»
220140, Республика Беларусь,
г. Минск, ул. Притыцкого, 62
Тел.: +375 (17) 388 90 99
E-mail: mpovt@mpovt.by